Predpis OSN č. 74 – Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel kategórie L_1 vzhľadom na montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu [2020/32]

Obsahuje celý platný text vrátane:

dodatku 11 k sérii zmien 01 – dátum nadobudnutia platnosti: 15. októbra 2019

OBSAH

PREDPIS

1. Rozsah pôsobnosti
2. Vymedzenie pojmov
3. Žiadosť o typové schválenie
4. Typové schválenie
5. Všeobecné špecifikácie
6. Osobitné špecifikácie
7. Registrácia vozidiel
8. Zhoda výroby
9. Sankcie v prípade nezhody výroby
10. Zmena a rozšírenie typového schválenia typu vozidla vzhľadom na montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu
11. Definitívne zastavenie výroby
12. Prechodné ustanovenia
13. Názvy a adresy technických služieb zodpovedných za vykonávanie skúšok typového schvaľovania a názvy a adresy schvaľovacích úradov

Prílohy

Príloha 1 – Oznámenie o typovom schválení alebo rozšírení alebo odmietnutí, prípadne odobratí typového schválenia alebo o definitívnom zastavení výroby typu vozidla (mopedu) vzhľadom na montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu podľa predpisu č. 74

Príloha 2 – Usporiadanie značiek typového schválenia

Príloha 3 – Povrchy svietidiel, referenčná os a referenčný stred, uhly geometrickej viditeľnosti

Príloha 4 – Viditeľnosť červených svetiel spredu a bielych svetiel zozadu

Príloha 5 – Kontrola zhody výroby

1. ROZSAH PÔSOBNOSTI

Tento predpis sa vzťahuje na vozidlá kategórie L_1 ([1]) a týka sa montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu.

2 VYMEDZENIE POJMOV

Na účely tohto predpisu sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v poslednej sérii zmien predpisu OSN č. 48 platnej v čase podania žiadosti o typové schválenie, pokiaľ nie je v tomto predpise stanovené inak.

2.1. „*typ vozidla*“ je kategória vozidiel, ktoré sa navzájom nelíšia v takých základných aspektoch ako:

2.1.1. rozmery a vonkajší tvar vozidla;

([1]) Podľa vymedzenia v Konsolidovanej rezolúcii o konštrukcii vozidiel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2. – http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

2.1.2. počet a umiestnenie zariadení;

2.1.3. za „vozidlá odlišného typu“ sa taktiež nepovažujú:

2.1.3.1. vozidlá odlišujúce sa v zmysle vyššie uvedených bodov 2.1.1 a 2.1.2, nie však natoľko, aby to znamenalo zmenu druhu, počtu, umiestnenia a geometrickej viditeľnosti svietidiel predpísaných pre príslušný typ vozidla;

2.1.3.2. vozidlá, na ktorých sú namontované svietidlá schválené podľa niektorého z predpisov pripojených k Dohode z roku 1958 alebo prípustné v štáte, v ktorom sú vozidlá registrované, namontované alebo nenamontované, pokiaľ je ich montáž nepovinná;

2.2. „*vozidlo v nenaloženom stave*“ je vozidlo bez vodiča alebo posádky, bez nákladu, ale s plnou nádržou a so všetkým náradím;

2.3. „*svietidlo*“ je zariadenie určené na osvetlenie vozovky alebo na vyžarovanie svetelného signálu ostatným účastníkom cestnej premávky. Svietidlo na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom a zadné odrazové sklá sa tiež považujú za svietidlá;

2.3.1. „*rovnocenné svietidlá*“ sú svietidlá s rovnakou funkciou, schválené v štáte registrácie vozidla. Takéto svietidlá môžu mať vlastnosti odlišné od vlastností svietidiel, ktorými je vozidlo vybavené v čase typového schválenia, za predpokladu, že vyhovujú požiadavkám stanoveným týmto predpisom;

2.3.2. „*samostatné svietidlá*“ sú zariadenia so samostatnými svietiacimi plochami, samostatnými svetelnými zdrojmi a samostatnými puzdrami svietidla;

2.3.3. „*skupinové svietidlá*“ sú zariadenia so samostatnými svietiacimi plochami a samostatnými svetelnými zdrojmi, ale spoločným puzdrom svietidla;

2.3.4. „*združené svietidlá*“ sú zariadenia so samostatnými svietiacimi plochami, ale so spoločným svetelným zdrojom a spoločným puzdrom svietidla;

2.3.5. „*zlúčené svietidlá*“ sú zariadenia so samostatnými svetelnými zdrojmi alebo jedným svetelným zdrojom pracujúcim pri rôznych podmienkach (napríklad optické, mechanické, elektrické rozdiely), s úplne alebo čiastočne spoločnými svietiacimi plochami a spoločným puzdrom svietidla;

2.3.6. „*predné obrysové svietidlo*“ je svietidlo používané na označenie prítomnosti vozidla pri pohľade spredu;

2.3.7. „*odrazové sklo*“ je zariadenie používané na označenie prítomnosti vozidla odrazom svetla vyžarovaného svetelným zdrojom, ktorý nie je spojený s vozidlom, pričom pozorovateľ je v blízkosti tohto svetelného zdroja.

Na účely tohto predpisu sa reflexné tabuľky s evidenčným číslom nepovažujú za odrazové sklá;

2.3.8. „*smerové svietidlo*“ je svietidlo používané na upozornenie ostatných účastníkov cestnej premávky, že vodič zamýšľa zmeniť smer vpravo alebo vľavo.

Smerové svietidlá sa môžu používať aj podľa ustanovení predpisu OSN č. 97;

2.3.9. „*zadné obrysové svietidlo*“ je svietidlo používané na označenie prítomnosti vozidla pri pohľade zozadu;

2.4. „*plocha výstupu svetla*“ je v prípade „zariadenia na osvetlenie“, „zariadenia na svetelnú signalizáciu“ alebo odrazového skla povrch alebo časť povrchu transparentného materiálu deklarovaného výrobcom v žiadosti o typové schválenie zariadenia zobrazeného na výkrese, pozri prílohu 3;

2.5. „*svietiaca plocha*“ (pozri prílohu 3);

2.5.1. „*svietiaca plocha zariadenia na osvetlenie*“ [diaľkového (hlavného) svetlometu a stretávacieho (tlmeného) svetlometu] je kolmý priemet celého otvoru odrazového skla alebo v prípade svetlometov s elipsoidným odrazovým sklom, „projekčného rozptylového skla“ na priečnu rovinu. Ak zariadenie na osvetlenie nemá odrazové sklo, uplatní sa vymedzenie podľa bodu 2.5.2. Ak plocha výstupu svetla svietidla pokrýva len časť celého otvoru odrazového skla, zohľadňuje sa len priemet tejto časti.

V prípade stretávacieho svetlometu je svietiaca plocha ohraničená viditeľnou stopou svetelného rozhrania na rozptylovom skle. Ak je odrazové sklo a rozptylové sklo navzájom nastaviteľné, použije sa stredná poloha nastavenia.

2.5.2. „*svietiaca plocha zariadenia na svetelnú signalizáciu okrem odrazového skla*“ (predné obrysové svietidlo, smerové svietidlo, brzdové svietidlo a zadné obrysové svietidlo) je kolmý priemet svietidla do roviny kolmej na jeho referenčnú os a dotýkajúcej sa vonkajšej plochy výstupu svetla svietidla, pričom tento priemet je ohraničený hranami tienidiel umiestnených v tejto rovine, ktoré prepúšťajú len 98 % celkovej svietivosti v smere referenčnej osi. Aby sa určili spodné, horné a bočné okraje svietiacej plochy, použijú sa len tienidlá s horizontálnymi alebo vertikálnymi hranami;

2.5.3. „*svietiaca plocha odrazového skla*“ (bod 2.3.7) je kolmý priemet odrazového skla do roviny kolmej na jeho referenčnú os a ohraničenú rovinami priľahlými k daným najkrajnejším častiam optickej sústavy odrazového skla a rovnobežnými s touto osou. Na stanovenie spodného, horného okraja a bočných okrajov zariadenia sa zohľadňuje len zvislá a vodorovná rovina;

2.6. „*viditeľná plocha*“ je v stanovenom smere pozorovania podľa požiadavky výrobcu alebo jeho riadne splnomocneného zástupcu kolmý priemet:

okraja svietiacej plochy premietnutej na vonkajší povrch rozptylového skla (a-b), alebo plochy výstupu svetla (c-d), na rovinu kolmú na smer pozorovania a dotýkajúcu sa najviac vystúpeného bodu rozptylového skla (pozri prílohu 3 k tomuto predpisu);

2.7. „*referenčný stred*“ je priesečník referenčnej osi s vonkajšou plochou výstupu svetla. Určuje ho výrobca svietidla;

2.8. „*uhly geometrickej viditeľnosti*“ sú uhly, ktoré ohraničujú pole minimálneho priestorového uhla, v ktorom je viditeľná plocha svietidla viditeľná. Táto oblasť priestorového uhla je vymedzená guľovými výsekmi, ktorých stred sa kryje s referenčným stredom svietidla a ich rovník je rovnobežný s vozovkou. Tieto výseky sú určované vo vzťahu k referenčnej osi. Horizontálne uhly β zodpovedajú dĺžke, vertikálne uhly α šírke. Vo vnútri uhlov geometrickej viditeľnosti nesmie byť pri pozorovaní z nekonečna žiadna prekážka brániaca šíreniu svetla z ktorejkoľvek časti viditeľnej plochy svietidla. Ak sa meria bližšie k svietidlu, musí byť smer pozorovania rovnobežne posúvaný, aby sa dosiahla zhodná presnosť.

Vo vnútri uhlov geometrickej viditeľnosti sa prekážky nezohľadňujú, ak boli evidované v čase typového schválenia svietidla.

Ak je po montáži svietidla ktorákoľvek časť jeho viditeľnej plochy tienená akýmikoľvek ďalšími časťami vozidla, musí sa predložiť dôkaz, že časť svietidla nezatienená prekážkami ešte spĺňa požiadavky fotometrických hodnôt predpísaných pre schválenie zariadenia ako optickej jednotky (pozri prílohu 3 k tomuto predpisu). Keď je však možné zmenšiť vertikálny uhol geometrickej viditeľnosti pod horizontálou na 5° (svietidlo je vo výške nižšej ako 750 mm nad vozovkou), fotometrická oblasť merania namontovanej optickej jednotky sa môže znížiť na 5° pod horizontálou.

2.9. „*najvzdialenejší vonkajší okraj*“ na ktorejkoľvek strane vozidla je rovina rovnobežná so strednou pozdĺžnou rovinou vozidla a dotýkajúca sa vonkajšieho bočného okraja vozidla, pričom sa neprihliada na spätné zrkadlá, smerové svietidlá, obrysové svietidlá a odrazové sklá:

2.10. „*celková šírka*“ je vzdialenosť medzi dvoma vertikálnymi rovinami vymedzenými v bode 2.9;

2.11. „*jednoúčelové svietidlo*“ je zariadenie alebo časť zariadenia, ktoré má jednu funkciu a jednu viditeľnú plochu v smere referenčnej osi (pozri bod 2.6 tohto predpisu) a jeden alebo viac svetelných zdrojov.

Na účely montáže na vozidle „jednoúčelové svietidlo“ znamená aj zostavu dvoch samostatných alebo skupinových svietidiel bez ohľadu na to, či sú identické, s rovnakou funkciou, ak sú namontované tak, že priemet ich viditeľných plôch v smere referenčnej osi zaberá minimálne 60 % najmenšieho štvoruholníka opisujúceho priemety uvedených viditeľných plôch v smere referenčnej osi. V takomto prípade, a ak sa vyžaduje typové schválenie, sa každé z týchto svietidiel schváli ako svietidlo typu „D“. Uvedená možná kombinácia sa nevzťahuje na diaľkové svetlomety a stretávacie svetlomety.

2.12. „*farba svetla vyžarovaného zo zariadenia*“. Vymedzenie farby vyžarovaného svetla uvedené v predpise OSN č. 48 a v sérii jeho zmien platných v čase podania žiadosti o typové schválenie sa uplatňuje na tento predpis.

3. ŽIADOSŤ O TYPOVÉ SCHVÁLENIE

3.1. Žiadosť o typové schválenie typu vozidla so zreteľom na montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu predkladá výrobca vozidla alebo jeho riadne splnomocnený zástupca.

3.2. Žiadosť musí byť doložená trojmo vyhotovenou dokumentáciou s týmito konkrétnymi údajmi:

3.2.1. Opis typu vozidla v súvislosti s položkami uvedenými v bodoch 2.1.1 a 2.1.2; musí byť uvedený typ vozidla.

3.2.2. Zoznam zariadení podľa určenia výrobcom, ktoré majú tvoriť vybavenie na osvetlenie a svetelnú signalizáciu. Tento zoznam môže pre každú funkciu obsahovať niekoľko typov zariadení. Každý typ musí byť riadne označený (štátnou alebo medzinárodnou značkou typového schválenia, ak bol schválený, názvom výrobcu atď.). Navyše môže zoznam zahŕňať dodatočnú poznámku „alebo rovnocenné zariadenia“ vzhľadom na každú funkciu.

3.2.3. Dispozičný výkres celkového usporiadania zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu s vyznačením umiestnenia jednotlivých zariadení na vozidle.

3.2.4. V prípade potreby je na overenie zhody s požiadavkami tohto predpisu potrebné priložiť dispozičný výkres alebo výkresy každého svietidla s vyobrazením svietiacej plochy podľa vymedzenia v bode 2.5.1, plochy výstupu svetla podľa vymedzenia v bode 2.4, referenčnej osi a referenčného stredu podľa vymedzenia v bode 2.7. Tieto informácie sa nepožadujú v prípade zariadenia na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom.

3.2.5. Žiadosť musí obsahovať údaj o metóde použitej na vymedzenie viditeľne plochy (pozri bod 2.6).

3.3. Technickej službe zodpovednej za vykonanie schvaľovacích skúšok sa poskytne vozidlo v nenaloženom stave vybavené kompletným súborom vybavenia na osvetlenie a svetelnú signalizáciu podľa bodu 3.2.2, ktoré reprezentuje typ vozidla, ktorý má byť schválený.

4. TYPOVÉ SCHVÁLENIE

4.1. Ak vozidlo dodané na typové schválenie podľa tohto predpisu spĺňa príslušné požiadavky tohto predpisu z hľadiska všetkých zariadení uvedených v zozname, daný typ vozidla sa schváli.

4.2. Každému schválenému typu sa pridelí schvaľovacie číslo. Jeho prvé dve číslice (v súčasnosti 01 pre predpis v znení série zmien 01) označujú sériu zmien obsahujúcu najnovšie zásadné technické zmeny vykonané v predpise v čase vydania typového schválenia. Tá istá zmluvná strana nesmie prideliť rovnaké číslo inému typu vozidla ani rovnakému typu vozidla, ktoré je dodané s vybavením neuvedeným v zozname podľa bodu 3.2.2, okrem prípadov, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia bodu 7 tohto predpisu.

4.3. Oznámenie o typovom schválení, jeho rozšírení, zamietnutí, alebo oznámenie o definitívnom zastavení výroby typu vozidla podľa tohto predpisu sa oznámi stranám dohody, ktoré uplatňujú tento predpis, prostredníctvom formulára zodpovedajúceho vzoru uvedenému v prílohe 1 k tomuto predpisu.

4.4. Na každé vozidlo zodpovedajúce typu vozidla schválenému podľa tohto predpisu sa zreteľne a na ľahko dostupnom mieste špecifikovanom v schvaľovacom formulári upevní medzinárodná značka typového schválenia, ktorá pozostáva z:

4.4.1. písmena „E“ v kružnici, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo krajiny, ktorá typové schválenie udelila ([2]);

4.4.2. čísla tohto predpisu, za ktorým nasleduje písmeno „R“, pomlčka a schvaľovacie číslo vpravo od kružnice predpísanej v bode 4.4.1.

4.5. Pokiaľ vozidlo zodpovedá typu vozidla typovo schválenému podľa jedného alebo viacerých ďalších predpisov, ktoré sú pripojené k dohode, v štáte, ktorý udelil typové schválenie podľa tohto predpisu, symbol uvedený v bode 4.4.1 sa nemusí zopakovať; v takom prípade sa čísla predpisov a schvaľovacie čísla a ďalšie symboly všetkých predpisov, podľa ktorých bolo typové schválenie udelené v štáte, ktorý udelil typové schválenie podľa tohto predpisu, uvedú v zvislých stĺpcoch umiestnených vpravo od symbolu predpísaného v bode 4.4.1.

4.6. Značka typového schválenia musí byť ľahko čitateľná a nezmazateľná.

4.7. Značka typového schválenia sa umiestni v blízkosti štítku s údajmi o vozidle pripevneného výrobcom alebo na ňom.

4.8. Príklady usporiadania značky typového schválenia sú uvedené v prílohe 2 k tomuto predpisu.

5. VŠEOBECNÉ ŠPECIFIKÁCIE

5.1. Zariadenia na osvetlenie a svetelnú signalizáciu musia byť namontované tak, aby si za normálnych podmienok používania a napriek otrasom, ktorým môžu byť vystavené, zachovali vlastnosti predpísané v tomto predpise a umožnili, aby vozidlo spĺňalo požiadavky tohto predpisu. Zvlášť musí byť vylúčená možnosť neúmyselného porušenia nastavenia svietidiel.

5.2. Svietidlá sa montujú tak, aby bolo možné ľahko a presne nastaviť ich orientáciu.

5.3. V prípade všetkých zariadení na svetelnú signalizáciu musí byť referenčná os svietidla, keď je namontované na vozidle, rovnobežná s rovinou vozidla stojaceho na ceste; navyše musí byť táto os kolmá k strednej pozdĺžnej rovine vozidla v prípade bočných odrazových skiel a rovnobežná s touto rovinou v prípade všetkých ostatných zariadení na svetelnú signalizáciu.V každom smere sa pripúšťa tolerancia ± 3°. Okrem toho musia byť splnené prípadné špecifické pokyny výrobcu týkajúce sa montáže.

5.4. Ak neboli vydané zvláštne pokyny, sa výška a orientácia svietidiel overí s vozidlom v nenaloženom stave, stojacim na rovnej vodorovnej ploche, pričom jeho stredná pozdĺžna rovina musí byť zvislá a riadidlá v polohe zodpovedajúcej priamej jazde vpred.

5.5. Ak neboli vydané zvláštne pokyny:

5.5.1. jednoúčelové svietidlá alebo odrazové sklá sa montujú tak, aby ich referenčný stred ležal v strednej pozdĺžnej rovine vozidla;

5.5.2. svietidlá, ktoré tvoria dvojicu a ktoré majú rovnakú funkciu musia:

5.5.2.1. byť namontované symetricky k strednej pozdĺžnej rovine;

5.5.2.2. byť vzájomne symetrické vzhľadom na strednú pozdĺžnu rovinu;

([2]) Rozlišovacie čísla zmluvných strán dohody z roku 1958 sú uvedené v prílohe 3 ku Konsolidovanej rezolúcii o konštrukcii vozidiel (R. E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, príloha 3.

5.5.2.3. spĺňať tie isté kolorimetrické požiadavky;

5.5.2.4. mať zhodné nominálne fotometrické vlastnosti; a

5.5.2.5. súčasne sa zapínať a vypínať.

5.6. Svietidlá môžu byť skupinové, združené alebo zlúčené za predpokladu, že sú pre všetky svietidlá splnené všetky požiadavky z hľadiska farby, umiestnenia, orientácie, geometrickej viditeľnosti, elektrických zapojení a prípadné iné požiadavky.

5.7. Maximálna výška nad vozovkou sa meria od najvyššieho bodu a minimálna výška sa meria od najnižšieho bodu viditeľnej plochy v smere referenčnej osi. V prípade stretávacích svetlometov sa minimálna výška nad vozovkou meria od najnižšieho bodu skutočného výstupu optického systému (napr. odrazové sklo, rozptylové sklo, projekčné rozptylové sklo) bez ohľadu na jeho využitie.

Ak (maximálna a minimálna) výška nad vozovkou jednoznačne spĺňa požiadavky tohto predpisu, nie je potrebné určovať presné okraje žiadnej plochy.

Pokiaľ ide o vzdialenosť medzi svietidlami, poloha z hľadiska šírky sa určí od vnútorných okrajov viditeľnej plochy v smere referenčnej osi.

Ak poloha z hľadiska šírky jednoznačne spĺňa požiadavky tohto predpisu, nie je potrebné určovať presné okraje žiadnej plochy.

5.8. Ak nie sú k dispozícii osobitné inštrukcie, žiadne svietidlá okrem smerových svietidiel a svetelného výstražného signálu nesmú vyžarovať prerušované svetlo.

5.9. Žiadne červené svetlo nesmie byť viditeľné spredu a žiadne biele svetlo nesmie byť viditeľné zozadu. Splnenie tejto požiadavky sa overuje podľa opisu uvedeného ďalej (pozri výkres v prílohe 4):

5.9.1. Viditeľnosť červeného svetla spredu: červené svetlo nesmie byť priamo viditeľné pozorovateľom, ktorý sa pohybuje v zóne 1 priečnej roviny umiestnenej 25 m pred vozidlom.

5.9.2. Viditeľnosť bieleho svetla zozadu: biele svetlo nesmie byť priamo viditeľné pozorovateľom, ktorý sa pohybuje v zóne 2 priečnej roviny umiestnenej 25 m za vozidlom.

5.9.3. Z hľadiska pozorovateľa sú zóny 1 a 2 ohraničené v ich príslušných rovinách takto:

5.9.3.1. na výšku dvoma horizontálnymi rovinami vo výške 1 m a 2,20 m nad vozovkou;

5.9.3.2. na šírku dvoma vertikálnymi rovinami, ktoré zvierajú dopredu, resp. dozadu uhol 15° smerom von od strednej pozdĺžnej roviny vozidla, prechádzajú bodom alebo bodmi dotyku vertikálnych rovín rovnobežných so strednou pozdĺžnou rovinou vozidla a vymedzujú celkovú šírku vozidla, ak je bodov dotyku viac, najprednejší z nich sa použije pre prednú rovinu a najzadnejší pre zadnú rovinu.

5.10. Elektrické zapojenia musia byť také, aby predné obrysové svietidlo alebo stretávací svetlomet v prípade absencie predného obrysového svietidla a zadné obrysové svietidlo a prípadné akékoľvek zariadenie na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom nemohli byť zapnuté alebo vypnuté inak ako súčasne.

5.11. Ak neboli vydané osobitné pokyny, elektrické zapojenie je také, aby diaľkové a stretávacie svetlomety nemohli byť zapnuté, ak nie sú zároveň zapnuté svietidlá uvedené v bode 5.10. Splnenie tejto podmienky sa však nevyžaduje v prípade diaľkových svetlometov a stretávacích svetlometov, ak ich svetelná výstraha spočíva v prerušovanom rozsvecovaní stretávacích svetlometov v krátkych intervaloch alebo v striedavom rozsvecovaní stretávacích a diaľkových svetlometov v krátkych intervaloch.

5.11.1. Svetlomet sa zapne automaticky, keď je motor v chode.

5.12. Kontrolky

5.12.1. Každá kontrolka musí byť vodičovi dobre viditeľná za jazdy v normálnej polohe.

5.12.2. Ak je týmto predpisom predpísaná kontrolka „zapojenia obvodu“, môže byť nahradená „prevádzkovou“ kontrolkou.

5.13. Farby svetiel ([3])

Farby svetiel uvedené v tomto predpise musia byť:

diaľkový svetlomet:	biela
stretávací svetlomet:	biela
predné obrysové svietidlo:	biela
predné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové:	biela
bočné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové:	oranžová vpredu
	oranžová alebo červená vzadu
odrazové sklo na pedáloch:	oranžová
zadné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové:	červená
smerové svietidlo:	oranžová
brzdové svietidlo:	červená
zadné obrysové svietidlo:	červená
svietidlo na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom:	biela
svetelný výstražný signál:	oranžová

5.14. Každé vozidlo dodané na typové schválenie podľa tohto predpisu musí byť vybavené týmito zariadeniami na osvetlenie a svetelnú signalizáciu:

5.14.1. stretávacím svetlometom (bod 6.2.);

5.14.2. zadným obrysovým svietidlom (bod 6.10.)

5.14.3. bočným odrazovým sklom, iným ako trojuholníkovým (bod 6.5.);

5.14.4. zadným odrazovým sklom, iným ako trojuholníkovým (bod 6.7.);

5.14.5. odrazovými sklami na pedáloch (bod 6.6.) len v prípade mopedov s pedálmi;

5.14.6. brzdovým svietidlom (bod 6.9.);

5.14.7. zariadením na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom, ak sa takáto tabuľka vyžaduje (bod 6.11.).

([3]) Meranie chromatických súradníc svetla vyžarovaného týmito svietidlami nie je súčasťou tohto predpisu.

5.15. Okrem toho môže byť vybavené týmito zariadeniami na osvetlenie a svetelnú signalizáciu:

5.15.1. diaľkovým svetlometom (bod 6.1.);

5.15.2. predným obrysovým svietidlom (bod 6.3.);

5.15.3. predným odrazovým sklom, iným ako trojuholníkovým (bod 6.4.);

5.15.4. smerovými svietidlami (bod 6.8.);

5.15.5. svetelným výstražným signálom (bod 6.12.).

5.16. Montáž jednotlivých zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu uvedených v bodoch 5.14. a 5.15. sa vykoná podľa príslušných požiadaviek stanovených v bode 6 tohto predpisu.

5.17. Montáž akýchkoľvek zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu iných, ako sú uvedené v bodoch 5.14. a 5.15., je zakázaná s výnimkou vhodného zariadenia na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom, pokiaľ je namontovaná a vyžaduje sa jej osvetlenie.

5.18. Zariadenia na osvetlenie a svetelnú signalizáciu typovo schválené pre motocykle a uvedené v bodoch 5.16. a 5.17. môžu byť namontované aj na mopedy.

5.19. Typ zariadenia schválený podľa ktorejkoľvek predchádzajúcej série zmien predpisu OSN č. 148 a/alebo 149, a/alebo 150 sa považuje za rovnocenný s typom schváleným podľa najnovšej série zmien príslušných predpisov OSN č. 148 a/alebo 149, a/alebo 150, keď sa nelíšia indexy zmeny (vymedzené v predpise OSN č. 48) vzťahujúce sa na každé jednotlivé svietidlo (funkciu). V tomto prípade môže byť takéto zariadenie namontované na vozidle, ktoré sa má typovo schváliť bez aktualizácie schvaľovacích dokumentov typu zariadenia a označenia.

6. OSOBITNÉ ŠPECIFIKÁCIE

6.1. Diaľkový svetlomet

6.1.1. Počet

Jeden alebo dva typu schváleného podľa:

a) predpisu OSN č. 113;

b) triedy A alebo B predpisu OSN č. 112;

c) predpisu OSN č. 1;

d) predpisu OSN č. 57;

e) predpisu OSN č. 72;

f) predpisu OSN č. 76;

g) triedy A, BS, CS, DS alebo ES predpisu OSN č. 149.

6.1.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.1.3. Umiestnenie

6.1.3.1. Šírka

6.1.3.1.1. Jedno samostatné diaľkové svietidlo môže byť namontované nad alebo pod, alebo vedľa iného predného svietidla: ak sú tieto svietidlá nad sebou, musí byť referenčný stred diaľkového svietidla umiestnený v strednej pozdĺžnej rovine vozidla; ak sú tieto svietidlá vedľa seba, musia byť ich referenčné stredy symetrické voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

6.1.3.1.2. Diaľkový svetlomet zlúčený s iným predným svietidlom musí byť namontovaný tak, aby jeho referenčný stred ležal v strednej pozdĺžnej rovine vozidla. Keď je však vozidlo vybavené aj samostatným stretávacím svetlometom alebo stretávacím svetlometom, ktorý je zlúčený s predným obrysovým svietidlom vedľa diaľkového svetlometu, ich referenčné stredy musia byť symetrické vzhľadom na strednú pozdĺžnu rovinu vozidla.

6.1.3.1.3. Dve diaľkové svietidlá, pričom buď jedno z nich je zlúčené, alebo obe sú zlúčené s iným predným svietidlom, musia byť namontované tak, aby ich referenčné stredy boli symetrické voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

6.1.3.2. Dĺžka: na prednej časti vozidla. Táto požiadavka sa považuje za splnenú, ak vyžarované svetlo neobťažuje vodiča, priamo ani nepriamo, cez spätné zrkadlo a/ani iné plochy na vozidle odrážajúce svetlo.

6.1.3.3. V žiadnom prípade nesmie okraj svietiacej plochy žiadneho samostatného diaľkového svietidla byť vzdialený viac než 200 mm od okraja svietiacej plochy stretávacieho svetlometu.

6.1.3.4. Vzdialenosť oddeľujúca svietiace plochy dvoch diaľkových svietidiel nesmie prekročiť 200 mm.

6.1.4. Geometrická viditeľnosť

Viditeľnosť svietiacej plochy vrátane jej viditeľnosti v pásmach, ktoré sa nejavia ako osvetlené v smere uvažovaného pozorovania, musí byť zabezpečená vnútri rozbiehajúceho sa priestoru ohraničeného priamkami vychádzajúcimi od okraja svietiacej plochy a zvierajúcimi s referenčnou osou svetlometu uhol najmenej 5°.

6.1.5. Orientácia

Smerom dopredu. Svietidlá sa môžu pohybovať s uhlom riadenia.

6.1.6. Nesmie byť združené so žiadnym iným svietidlom.

6.1.7. Elektrické zapojenia

Stretávacie svetlomety smú zostať zapnuté súčasne s diaľkovými svetlometmi.

6.1.8. Kontrolka „zapojenia obvodu“

Je povinná, neprerušované modré signalizačné svietidlo.

6.2. Stretávací svetlomet

6.2.1. Počet

Jeden alebo dva typu schváleného podľa:

a) predpisu OSN č. 113;

b) triedy A alebo B predpisu OSN č. 112;

c) predpisu OSN č. 1;

d) predpisu OSN č. 56;

e) predpisu OSN č. 57;

f) predpisu OSN č. 72;

g) predpisu OSN č. 76;

h) predpisu OSN č. 82;

i) triedy A, AS ([4]), BS, CS, DS alebo ES predpisu OSN č. 149.

([4]) Svetlomety triedy A predpisu OSN č. 113 s modulmi LED alebo triedy AS predpisu OSN č. 149 s modulmi LED len vo vozidlách s maximálnou konštrukčnou rýchlosťou, ktorá neprekračuje 25 km/h.

6.2.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.2.3. Umiestnenie

6.2.3.1. Šírka

6.2.3.1.1. samostatné stretávacie svietidlo môže byť namontované nad alebo pod, alebo vedľa iného predného svietidla: ak sú tieto svietidlá nad sebou, musí byť referenčný stred stretávacieho svietidla umiestnený v strednej pozdĺžnej rovine vozidla; ak sú tieto svietidlá vedľa seba, musia byť ich referenčné stredy symetrické voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

6.2.3.1.2. Stretávací svetlomet zlúčený s iným predným svietidlom musí byť namontovaný tak, aby jeho referenčný stred ležal v strednej pozdĺžnej rovine vozidla. Keď je však vozidlo vybavené aj samostatným diaľkovým svetlometom alebo diaľkovým svetlometom, ktorý je zlúčený s predným obrysovým svietidlom vedľa stretávacieho svetlometu, ich referenčné stredy musia byť symetrické vzhľadom na strednú pozdĺžnu rovinu vozidla.

6.2.3.1.3. Dve stretávacie svietidlá, pričom buď jedno z nich je zlúčené, alebo obe sú zlúčené s iným predným svietidlom, musia byť namontované tak, aby ich referenčné stredy boli symetrické voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

6.2.3.2. Výška: minimálne 500 mm a maximálne 1 200 mm nad vozovkou.

6.2.3.3. Dĺžka: na prednej časti vozidla. Táto požiadavka sa považuje za splnenú, ak vyžarované svetlo neobťažuje vodiča ani priamo ani nepriamo cez spätné zrkadlo a/alebo iné plochy na vozidle, odrážajúce svetlo.

6.2.3.4. V prípade dvoch stretávacích svietidiel nesmie vzdialenosť oddeľujúca svietiace plochy presiahnuť 200 mm.

6.2.4. Geometrická viditeľnosť

Je určená uhlami α a β stanovenými v bode 2.8:

α = 15° smerom nahor a 10° smerom nadol,

β = 45° smerom doľava a doprava v prípade jednoúčelového svietidla,

β = 45° smerom von a 10° smerom dnu v prípade každej dvojice svietidiel.

Prítomnosť priehradiek alebo iných súčastí vybavenia v blízkosti svetlometu nesmie vyvolávať druhotné účinky, ktoré by obťažovali ostatných účastníkov cestnej premávky.

6.2.5. Orientácia

Smerom dopredu. Svietidlá sa môžu pohybovať s uhlom riadenia.

6.2.6. Nesmie byť združené so žiadnym iným svietidlom.

6.2.7. Elektrické zapojenia

Ovládač prepínania na stretávacie svetlo musí súčasne vypnúť diaľkové svetlo.

6.2.8. Kontrolka

zapojenia obvodu, nepovinná, s neprerušovaným zeleným svetlom.

6.3. Predné obrysové svietidlo

6.3.1. Počet

Jedno alebo dve.

6.3.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.3.3. Umiestnenie

6.3.3.1. Šírka:

Samostatné predné obrysové svietidlo môže byť namontované nad alebo pod, alebo vedľa iného predného svietidla: ak sú tieto svietidlá nad sebou, musí byť referenčný stred predného obrysového svietidla umiestnený v strednej pozdĺžnej rovine vozidla. Ak sú tieto svietidlá vedľa seba, musia byť ich referenčné stredy symetrické voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

Predné obrysové svietidlo, ktoré je zlúčené s iným predným svietidlom, musí byť namontované tak, aby jeho referenčný stred ležal v strednej pozdĺžnej rovine vozidla. Keď je však vozidlo vybavené aj iným predným svietidlom spolu s predným obrysovým svietidlom, musí byť referenčný stred obidvoch svietidiel symetrický voči strednej pozdĺžnej rovine vozidla.

Dve predné obrysové svietidlá, jedno alebo obe zlúčené s iným predným svietidlom, musia byť namontované tak, aby ich referenčné stredy boli symetrické vzhľadom na strednú pozdĺžnu rovinu vozidla.

6.3.3.2. Na výšku: najmenej 350 mm a najviac 1 200 mm nad vozovkou.

6.3.3.3. Na dĺžku: na prednej časti vozidla.

6.3.4. Geometrická viditeľnosť

Vertikálny uhol:15° smerom nahor a nadol.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidiel menšia ako 750 mm.

Horizontálny uhol:80° smerom doľava a doprava v prípade jednoúčelového svietidla.

Horizontálny uhol môže byť 80° smerom von a 45°smerom dnu pre každú dvojicu svietidiel.

6.3.5. Orientácia

Smerom dopredu. Svietidlá sa môžu pohybovať s uhlom riadenia.

6.3.6. Kontrolka

Buď nepovinná kontrolka zapojenia obvodu s neprerušovaným zeleným svetlom, alebo osvetlenie prístrojovej dosky.

6.3.7. Iné požiadavky

Žiadne.

6.4. Predné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové

6.4.1. Počet

Jedno.

6.4.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.4.3. Umiestnenie

Na výšku: najmenej 400 mm a najviac 1 200 mm nad vozovkou.

6.4.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol: 30° vľavo a vpravo.

Vertikálny uhol: 15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška odrazového skla menšia ako 750 mm.

6.4.5. Orientácia

Smerom dopredu. Odrazové sklo sa môže pohybovať s uhlom riadenia.

6.4.6. Iné požiadavky

Žiadne.

6.5. Bočné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové

6.5.1. Počet na každej strane:

Jedno alebo dve.

6.5.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.5.3. Umiestnenie

6.5.3.1. Na boku vozidla.

6.5.3.2. Na výšku: najmenej 300 mm a najviac 1 000 mm nad vozovkou.

6.5.3.3. Na dĺžku: umiestnené v takej polohe, aby za normálnych podmienok nemohlo byť zakryté oblečením vodiča alebo cestujúceho.

6.5.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol: 30° smerom dopredu a dozadu.

Vertikálny uhol: 15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidla menšia ako 750 mm.

6.5.5. Orientácia

Referenčná os odrazových skiel musí byť kolmá k strednej pozdĺžnej rovine vozidla a musí smerovať na vonkajšiu stranu.

Predné bočné odrazové sklá sa môžu pohybovať s uhlom riadenia.

6.6. Odrazové sklá na pedáloch

6.6.1. Počet

Štyri odrazové sklá alebo skupiny odrazových skiel.

6.6.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.6.3. Iné požiadavky

Vonkajšie plochy svietiacej plochy odrazových skiel sú zapustené do telesa pedálu.

Odrazové sklá sa do telesa pedálu upevnia tak, aby boli zreteľne viditeľné pred aj za vozidlom. Referenčná os takýchto odrazových skiel, ktorých tvar je prispôsobený tvaru telesa pedálu, je kolmá na os pedálu.

Odrazové sklá na pedáloch sa montujú len na tie pedále vozidla, ktoré možno prostredníctvom kľúk alebo podobného zariadenia použiť ako alternatívny pohon k motoru. Nesmú sa montovať na pedále, ktoré slúžia na ovládanie vozidla alebo ktoré slúžia len ako stúpačky pre jazdca alebo spolujazdca.

Sú viditeľné spredu a zozadu.

6.7. Zadné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové

6.7.1. Počet

Jedno alebo dve.

6.7.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.7.3. Umiestnenie

6.7.3.1. Na výšku: najmenej 250 mm a najviac 900 mm nad vozovkou.

6.7.3.2. Na dĺžku: na zadnej časti vozidla.

6.7.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol:	30° vľavo i vpravo v prípade samostatného odrazového skla;
	30° smerom von a 10° smerom dnu pre každú dvojicu odrazových skiel.
Vertikálny uhol:	15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidla menšia ako 750 mm.

6.7.5. Orientácia

Smerom dozadu.

6.8. Smerové svietidlo

6.8.1. Počet

Dve na každej strane.

6.8.2. Usporiadanie

Dve predné smerové svietidlá (kategórie 11 ([5])).

Dve zadné smerové svietidlá (kategórie 12[5]).

6.8.3. Umiestnenie

6.8.3.1. Na šírku:

([5]) Môžu byť nahradené smerovými svietidlami kategórií 1 a 2 podľa predpisov OSN č. 6 alebo č. 148.

6.8.3.1.1. Pre predné smerové svietidlá musia byť splnené tieto požiadavky:

1. medzi svietiacimi plochami je minimálna vzdialenosť 240 mm;
2. smerové svietidlá sú umiestnené na vonkajšej strane pozdĺžnych zvislých rovín dotýkajúcich sa vonkajších okrajov svietiacej plochy svetlometu (svetlometov);
3. medzi svietiacimi plochami smerových svietidiel a stretávacieho svetlometu v najbližšom mieste je takáto minimálna vzdialenosť:

Minimálna intenzita smerového svietidla (cd)	Minimálna vzdialenosť (mm)
90	75
175	40
250	20
400	≤ 20

6.8.3.1.2. V prípade zadných smerových svietidiel je vzdialenosť medzi vnútornými hranami dvoch viditeľných plôch minimálne 160 mm.

6.8.3.2. Na výšku: najmenej 350 mm a najviac 1 200 mm nad vozovkou.

6.8.3.3. Na dĺžku: vzdialenosť smerom dopredu medzi referenčným stredom zadných smerových svietidiel a priečnou rovinou predstavujúcou najzadnejšiu hranicu celkovej dĺžky vozidla nesmie byť väčšia ako 300 mm.

6.8.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol: 20° smerom dovnútra a 80° smerom von.

Vertikálny uhol: 15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidla menšia ako 750 mm.

6.8.5. Orientácia

Predné smerové svietidlá sa môžu pohybovať s uhlom riadenia.

6.8.6. Nesmie byť združené so žiadnym iným svietidlom.

6.8.7. Nesmú byť zlúčené so žiadnym iným svietidlom.

6.8.8. Elektrické zapojenia

Smerové svietidlá sa rozsvietia nezávisle od ostatných svietidiel. Všetky smerové svietidlá na tej istej strane vozidla sa musia zapnúť a vypnúť tým istým ovládačom.

6.8.9. Iné požiadavky

Ďalej uvedené charakteristické vlastnosti sa zmerajú za stavu, kedy elektrický systém nie je zaťažený inak a je zaťažený len tak, ako si to vyžaduje prevádzka motora a zariadení na osvetlenie.

6.8.9.1. V prípade všetkých vozidiel, ktoré napájajú smerové svietidlá priamym prúdom, je frekvencia prerušovania svetla 90 ± 30-krát za minútu.

6.8.9.1.1. Prerušovanie svetla smerových svietidiel na tej istej strane vozidla môže byť súčasné alebo striedavé.

6.8.9.1.2. Po zapnutí spínača svetelného signálu nasleduje najneskôr do jednej sekundy rozsvietenie svetla ktoréhokoľvek smerového svietidla a najneskôr do jeden a pol sekundy prvé zhasnutie svetla.

6.8.9.2. V prípade vozidla, ktoré napája smerové svietidlá striedavým prúdom, ak sú otáčky motora v rozmedzí 50 % a 100 % otáčok motora, ktoré zodpovedajú maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla, je frekvencia prerušovania svetla 90 ± 30-krát za minútu.

6.8.9.2.1. Prerušovanie svetla smerových svietidiel na tej istej strane vozidla môže byť súčasné alebo striedavé.

6.8.9.2.2. Po zapnutí spínača výstražného svietidla nasleduje najneskôr do jednej sekundy rozsvietenie svetla ktoréhokoľvek smerového svietidla a najneskôr do jeden a pol sekundy prvé zhasnutie svetla.

6.8.9.3. V prípade vozidla, ktoré napája smerové svietidlá striedavým prúdom, ak sú otáčky motora v rozmedzí voľnobežných otáčok udávanými výrobcom a 50 % otáčok motora, ktoré zodpovedajú maximálnej rýchlosti vozidla, je frekvencia prerušovania svetla v rozmedzí 90 + 30-krát a 90 – 45-krát za minútu.

6.8.9.3.1. Prerušovanie svetla smerových svietidiel na tej istej strane vozidla môže byť súčasné alebo striedavé.

6.8.9.3.2. Po zapnutí spínača výstražného svietidla nasleduje najneskôr do jednej sekundy rozsvietenie svetla ktoréhokoľvek smerového svietidla a najneskôr do jeden a pol sekundy prvé zhasnutie svetla.

6.8.10. V prípade poruchy jedného zo smerových svietidiel inej, ako je skrat, musí druhé smerové svietidlo naďalej blikať alebo zostať rozsvietené, ale frekvencia by v takejto situácii mala byť iná, ako je predpísaná frekvencia, pokiaľ vozidlo nie je vybavené kontrolkou.

6.8.11. Kontrolka

Je povinná, ak jazdec nevidí smerové svietidlá: funkčná zelená blikajúca kontrolka a/alebo zvuková signalizácia. V prípade poruchy smerového svietidla sa kontrolka musí rozsvietiť, zostať rozsvietená alebo zmeniť frekvenciu.

6.9. Brzdové svietidlo

6.9.1. Počet

Jedno alebo dve.

6.9.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.9.3. Umiestnenie

6.9.3.1. Na výšku: najmenej 250 mm a najviac 1 500 mm nad vozovkou.

6.9.3.2. Na dĺžku: na zadnej časti vozidla.

6.9.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol: 45° vľavo i vpravo v prípade jednoúčelového svietidla:

45° smerom von a 10° smerom dnu v prípade každej dvojice svietidiel.

Vertikálny uhol: 15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidla menšia ako 750 mm.

6.9.5. Orientácia

Smerom dozadu.

6.9.6. Elektrické zapojenia

Rozsvietia sa pri každom použití ktorejkoľvek z prevádzkových bŕzd.

6.9.7. Iné požiadavky

Svetelná intenzita brzdového svietidla je výrazne vyššia ako svetelná intenzita zadného obrysového svietidla.

6.9.8. Kontrolka

Zakázaná.

6.10. Zadné obrysové svietidlo

6.10.1. Počet

Jedno alebo dve.

6.10.2. Usporiadanie

Žiadna osobitná požiadavka.

6.10.3. Umiestnenie

6.10.3.1. Na výšku: najmenej 250 mm a najviac 1 500 mm nad vozovkou.

6.10.3.2. Na dĺžku: na zadnej časti vozidla.

6.10.4. Geometrická viditeľnosť

Horizontálny uhol:	80° vľavo i vpravo v prípade jednoúčelového svietidla:
	horizontálny uhol môže byť 80° smerom von a 45° smerom dnu pre každú dvojicu svietidiel.
Vertikálny uhol:	15° nad a pod horizontálou.

Vertikálny uhol pod horizontálou sa môže zmenšiť na 5°, ak je výška svietidla menšia ako 750 mm.

6.10.5. Orientácia

Smerom dozadu.

6.10.6. Kontrolka

Nepovinná, je združená s kontrolkou pre predné obrysové svietidlo.

6.10.7. Iné požiadavky

Žiadne.

6.11. Zariadenie na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom

6.11.1. Počet

Jedno. Zariadenie sa môže skladať z niekoľkých optických častí navrhnutých na osvetlenie priestoru určeného pre tabuľku s evidenčným číslom.

6.11.2.	Usporiadanie	)	
		)	
6.11.3.	Umiestnenie	)	
		)	
6.11.3.1.	Na šírku:	)	
		)	Tak, aby zariadenie osvetľovalo miesto vyhradené pre tabuľku s evidenčným číslom
6.11.3.2.	Na výšku:	)	
		)	
6.11.3.3.	Na dĺžku:	)	
		)	
6.11.4.	Geometrická viditeľnosť)	)	
		)	
6.11.5.	Orientácia	)	

6.11.6. Kontrolka

Nepovinná: Jej funkciu spĺňa kontrolka predpísaná pre obrysové svietidlo.

6.11.7. Iné požiadavky

Keď je svietidlo na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom združené so zadným obrysovým svietidlom, ktoré je zlúčené s brzdovým svietidlom, môžu sa fotometrické vlastnosti svietidla na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom meniť pri rozsvietení brzdového svietidla.

6.12. Svetelný výstražný signál

6.12.1. sa vydáva súčasnou činnosťou smerových svietidiel v súlade s požiadavkami bodu 6.8.

6.12.2. Elektrické zapojenia

Signál sa vydáva prostredníctvom samostatného spínača, ktorý umožňuje súčasné napájanie všetkých smerových svietidiel.

6.12.3. Kontrolka „zapojenia obvodu“

Povinné prerušované červené signalizačné svietidlo alebo v prípade samostatných kontroliek súčasná činnosť kontroliek predpísaných v bode 6.8.11.

6.12.4. Iné požiadavky

Prerušovanie svetla 90 ± 30-krát za minútu.

Po zapnutí spínača výstražného svietidla nasleduje najneskôr do jednej sekundy rozsvietenie svetla a najneskôr do jeden a pol sekundy prvé zhasnutie svetla.

7. REGISTRÁCIA VOZIDIEL

Vláde nesmie nič zabrániť v tom, aby požadovala alebo zakázala prítomnosť diaľkového svietidla, ako je uvedené v bode 5.15.1, na vozidlách, ktoré sú zaregistrované na jej území za predpokladu, že to oznámi generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov, keď predloží svoje oznámenie o uplatňovaní tohto predpisu.

8. ZHODA VÝROBY

Postupy na zabezpečenie zhody výroby musia byť v súlade s postupmi stanovenými v dodatku 2 k dohode (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), pričom musia byť splnené tieto požiadavky:

8.1. Mopedy schválené podľa tohto predpisu sú vyrobené tak, aby zodpovedali typu schválenému na základe splnenia požiadaviek stanovených v bodoch 5 a 6.

8.2. Musia sa dodržať minimálne požiadavky na postupy kontroly zhody výroby stanovené v prílohe 5 k tomuto predpisu.

8.3. Úrad, ktorý vydal typové schválenie, môže kedykoľvek preveriť metódy kontroly zhody uplatňované v každom výrobnom závode. Bežná frekvencia takéhoto overovania je raz za rok.

9. SANKCIE V PRÍPADE NEZHODY VÝROBY

9.1. Typové schválenie udelené vzhľadom na typ vozidla podľa tohto predpisu sa môže odňať, ak nie sú splnené požiadavky stanovené vyššie.

9.2. Ak zmluvná strana dohody, ktorá uplatňuje tento predpis, odníme typové schválenie, ktoré predtým udelila, bezodkladne to oznámi ostatným zmluvným stranám, ktoré uplatňujú tento predpis, prostredníctvom formulára oznámenia zodpovedajúceho vzoru uvedenému v prílohe 1 k tomuto predpisu.

10. ZMENA A ROZŠÍRENIE SCHVÁLENIA TYPU VOZIDLA VZHĽADOM NA MONTÁŽ ZARIADENÍ NA OSVETLENIE A SVETELNÚ SIGNALIZÁCIU

10.1. Každá zmena typu vozidla sa musí oznámiť schvaľovaciemu úradu, ktorý daný typ vozidla schválil. Úrad môže potom buď:

10.1.1. konštatovať, že nie je pravdepodobné, že by uskutočnené zmeny mali výraznejší nepriaznivý vplyv; alebo

10.1.2. vyžadovať od technickej služby, ktorá je zodpovedná za vykonávanie skúšok, ďalší skúšobný protokol.

10.2. Potvrdenie alebo zamietnutie typového schválenia s uvedením zmien sa oznámi zmluvným stranám dohody, ktoré uplatňujú tento predpis, postupom uvedeným v bode 4.3 vyššie.

10.3. Príslušný úrad, ktorý vydáva rozšírenie typového schválenia, pridelí každému rozšíreniu poradové číslo a informuje o tom ostatné strany dohody z roku 1958, ktoré uplatňujú tento predpis, prostredníctvom formulára oznámenia zodpovedajúceho vzoru uvedenému v prílohe 1 k tomuto predpisu.

11. DEFINITÍVNE ZASTAVENIE VÝROBY

Ak držiteľ typového schválenia úplne ukončí výrobu typu vozidla typovo schváleného v súlade s týmto predpisom, informuje o tom úrad, ktorý typové schválenie udelil. Príslušný úrad po prijatí predmetného oznámenia o tom bezodkladne informuje ostatné zmluvné strany dohody z roku 1958, ktoré uplatňujú tento predpis, prostredníctvom formulára oznámenia zodpovedajúceho vzoru uvedenému v prílohe 1 k tomuto predpisu.

12. PRECHODNÉ USTANOVENIA

12.1. Od oficiálneho dátumu nadobudnutia platnosti série zmien 01 nesmie žiadna zmluvná strana uplatňujúca tento predpis odmietnuť udeliť typové schválenia podľa tohto predpisu zmeneného sériou zmien 01.

12.2. Po 24 mesiacoch od dátumu nadobudnutia platnosti uvedeného v bode 12.1 zmluvné strany, ktoré tento predpis uplatňujú, udelia typové schválenia len vtedy, keď typ vozidla z hľadiska počtu a spôsobu montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu spĺňa požiadavky série zmien 01 tohto predpisu.

12.3. Existujúce typové schválenia udelené podľa tohto predpisu pred dátumom uvedeným v bode 12.2 zostávajú v platnosti. V prípade vozidiel prvýkrát registrovaných viac ako štyri roky po dátume nadobudnutia účinnosti uvedeného v bode 12.1, zmluvné strany, ktoré tento predpis uplatňujú, môžu z hľadiska počtu a spôsobu montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu odmietnuť udeliť typové schválenie typu vozidla, ktoré nespĺňa požiadavky série zmien 01 tohto predpisu.

13. NÁZVY A ADRESY TECHNICKÝCH SLUŽIEB ZODPOVEDNÝCH ZA VYKONÁVANIE SKÚŠOK TYPOVÉHO SCHVAĽOVANIA A NÁZVY A ADRESY SCHVAĽOVACÍCH ÚRADOV

Zmluvné strany dohody, ktoré uplatňujú tento predpis, oznámia sekretariátu Organizácie Spojených národov názvy a adresy technických služieb zodpovedných za vykonávanie schvaľovacích skúšok, ako aj názvy a adresy schvaľovacích úradov, ktoré schválenia udeľujú a ktorým sa majú zasielať formuláre potvrdzujúce udelenie, zamietnutie alebo odňatie typového schválenia vydaného v iných štátoch.

PRÍLOHA 1

OZNÁMENIE

[Maximálny formát: A4 (210 × 297 mm)]



Vydal: Názov schvaľovacieho úradu:

.....

.....

.....

týkajúce sa ([2]) udelenia
schválenia
rozšírenia typového schválenia
zamietnutia typového schválenia
odňatia typového schválenia
definitívneho zastavenia výroby

typu vozidla (mopedu) vzhľadom na montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu podľa predpisu OSN č. 74.

Schválenie č.: …

Rozšírenie č.: …

1. Obchodný názov alebo obchodná značka vozidla: .....

2. Typ vozidla: .....

3. Názov a adresa výrobcu: .....

4. Názov a adresa prípadného zástupcu výrobcu .....

5. Zariadenia na osvetlenie na vozidlách predložených na schválenie ([3]), ([4])

5.1. Diaľkové svietidlo: áno/nie[2]

5.2. Stretávacie svietidlo: áno/nie[2]

5.3. Predné obrysové svietidlo: áno/nie[2]

5.4. Biele predné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové: áno/nie[2]

5.5. Oranžové bočné odrazové sklá, iné ako trojuholníkové: áno/nie[2]

5.6. Oranžové odrazové sklá na pedáloch: áno/nie[2]

5.7. Zadné odrazové sklo, iné ako trojuholníkové: áno/nie[2]

([1]) Rozlišovacie číslo krajiny, ktorá typové schválenie udelila/rozšírila/zamietla/odňala (pozri ustanovenia o typovom schválení v predpise).

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) V prípade každého zariadenia uveďte v samostatnom formulári (zoznam predpísaný v bode 3.2.2 tohto predpisu) náležite označené typy zariadení spĺňajúce podmienky montáže stanovené v tomto predpise.

([4]) Pripojte nákresy vozidiel, ako je uvedené v bode 3.2.3 tohto predpisu.

5.8. Smerové svietidlo: áno/nie[2]

5.9. Brzdové svietidlo: áno/nie[2]

5.10. Zadné obrysové svietidlo: áno/nie[2]

5.11. Zariadenie na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom: áno/nie[2]

6. Maximálna konštrukčná rýchlosť:..... km/h

7. Varianty: .....

8. Vozidlo dodané na typové schválenie dňa: .....

9. Technická služba zodpovedná za vykonávanie schvaľovacích skúšok: .....

10. Dátum skúšobného protokolu vydaného touto službou: .....

11. Číslo skúšobného protokolu vydaného touto službou: .....

12. Typové schválenie udelené/zamietnuté/rozšírené/odňaté[2]:

13. Dôvod, resp. dôvody (prípadného) rozšírenia: .....

14. Umiestnenie značky typového schválenia na vozidle: .....

15. Miesto: .....

16. Dátum: .....

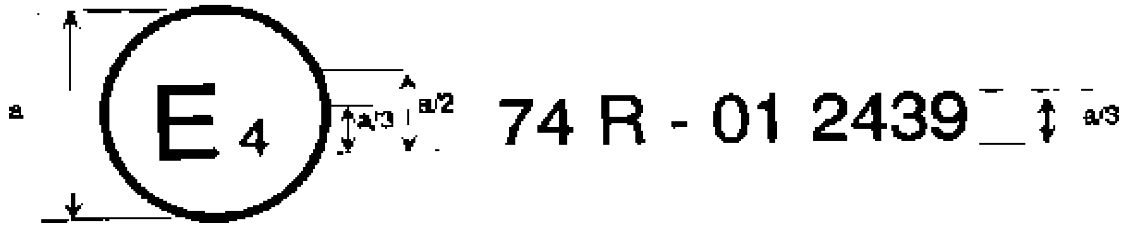
17. Podpis: .....

PRÍLOHA 2

USPORIADANIE ZNAČIEK TYPOVÉHO SCHVÁLENIA

Vzor A

(pozri bod 4.4 tohto predpisu)

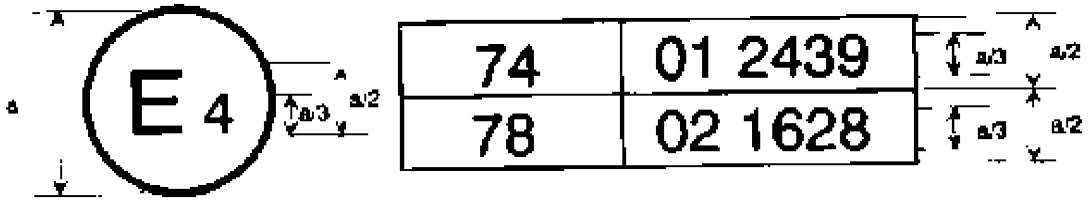


a = min. 8 mm

Z uvedenej schvaľovacej značky upevnenej na mopede vyplýva, že príslušný typ vozidla bol z hľadiska montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu schválený v Holandsku (E 4) podľa predpisu č. 74 pod schvaľovacím číslom 012439. Prvé dve číslice schvaľovacieho čísla udávajú, že schválenie bolo udelené v súlade s požiadavkami predpisu č. 74 zmeneného sériou zmien 01.

Vzor B

(pozri bod 4.5 tohto predpisu)



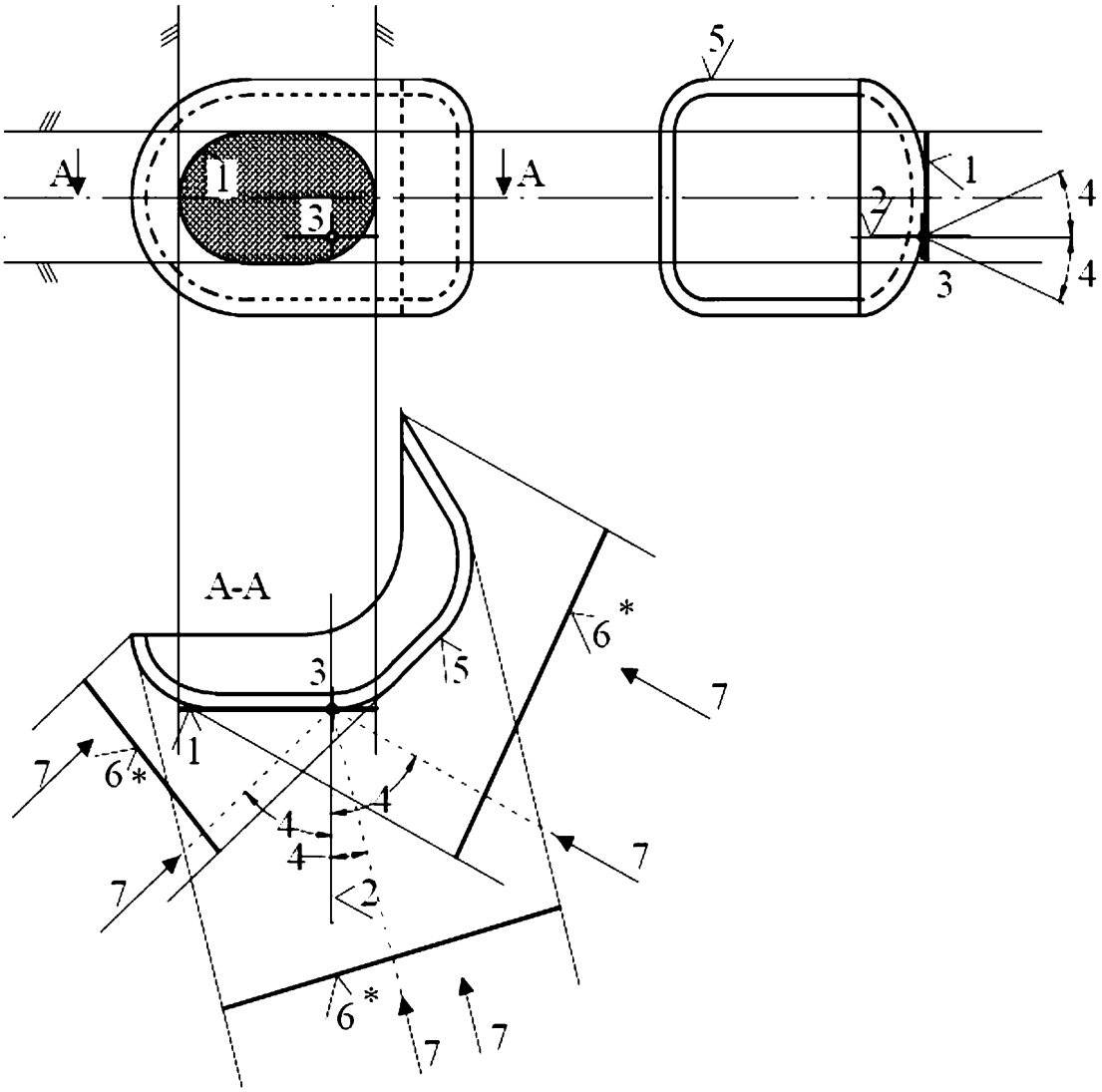
a = min. 8 mm

Z uvedenej schvaľovacej značky upevnenej na mopede vyplýva, že príslušný typ vozidla bol schválený v Holandsku (E 4) podľa predpisov č. 74 a č. 78 ([1]). Schvaľovacie čísla udávajú, že v čase udelenia príslušných typových schválení predpis č. 74 zahŕňal sériu zmien 01 a predpis č. 78 už zahŕňal sériu zmien 02.

([1]) Druhé číslo je uvedené len ako príklad.

PRÍLOHA 3

POVRCHY SVIETIDIEL, REFERENČNÁ OS A REFERENČNÝ STRED, UHLY GEOMETRICKEJ VIDITEĽNOSTI



* Táto plocha sa považuje za dotyčnicu k ploche výstupu svetla.

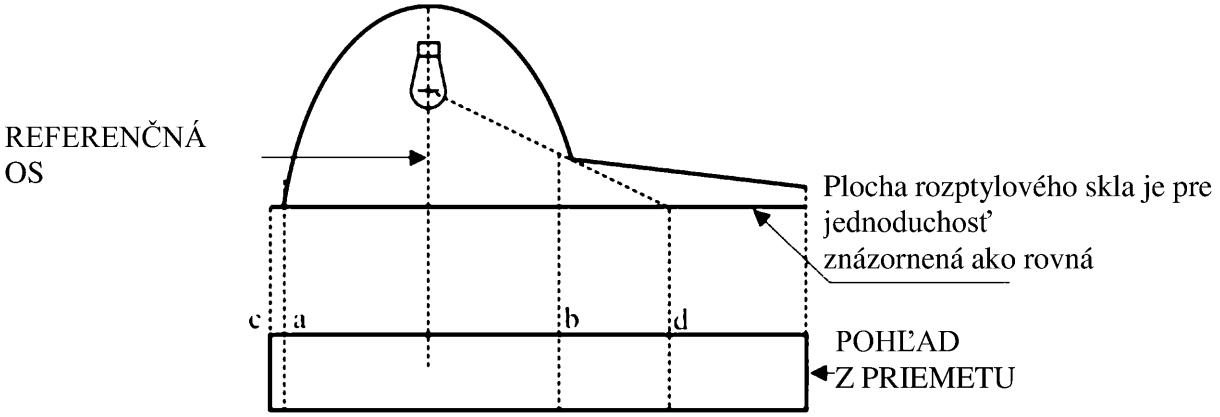
Legenda

1. Svietiaca plocha
2. Referenčná os
3. Referenčný stred
4. Uhol geometrickej viditeľnosti
5. Plocha výstupu svetla
6. Viditeľná plocha
7. Smer pozorovania

Porovnanie svietiacej plochy s plochou výstupu svetla

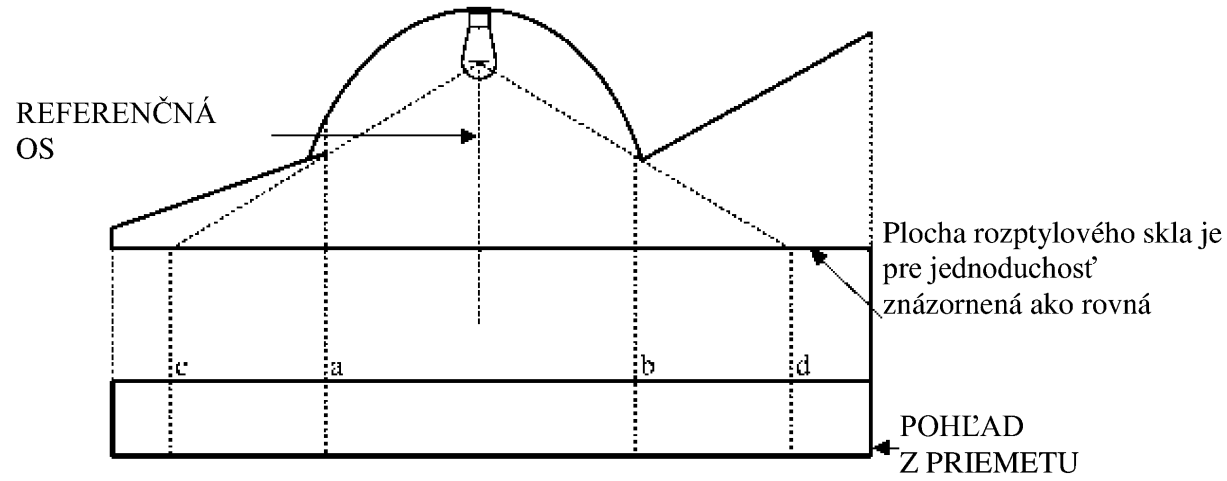
(pozri body 2.8 a 2.9 tohto predpisu)

Náčrt A



	Svietiaca plocha	Plocha výstupu svetla
Okraje sú	a a b	c a d

Náčrt B



	Svietiaca plocha	Plocha výstupu svetla
Okraje sú	a a b	c a d

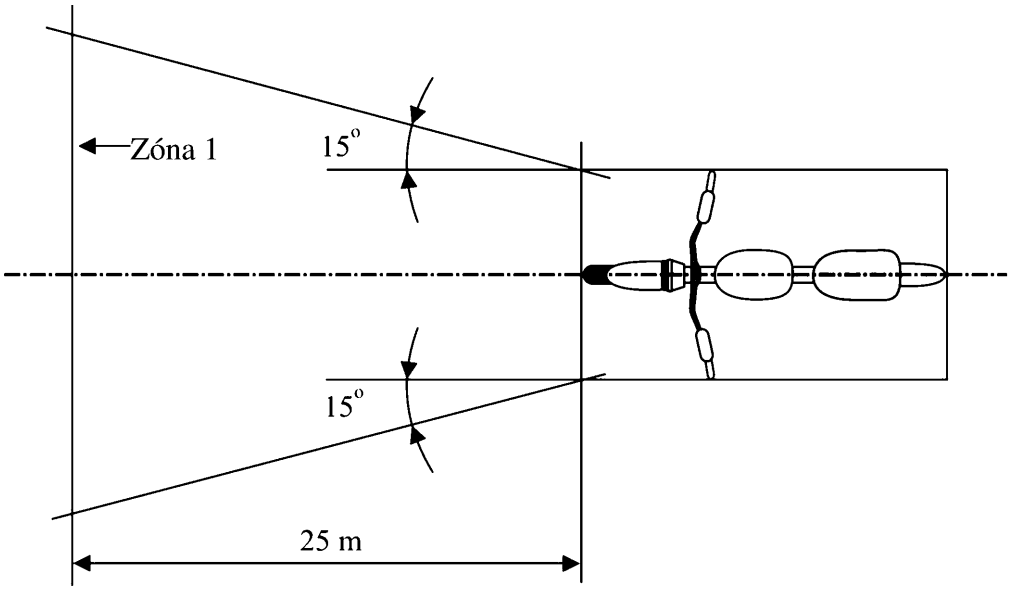
PRÍLOHA 4

VIDITEĽNOSŤ ČERVENÝCH SVETIEL SPREDU A BIELYCH SVETIEL ZOZADU

(pozri bod 5.9 tohto predpisu)

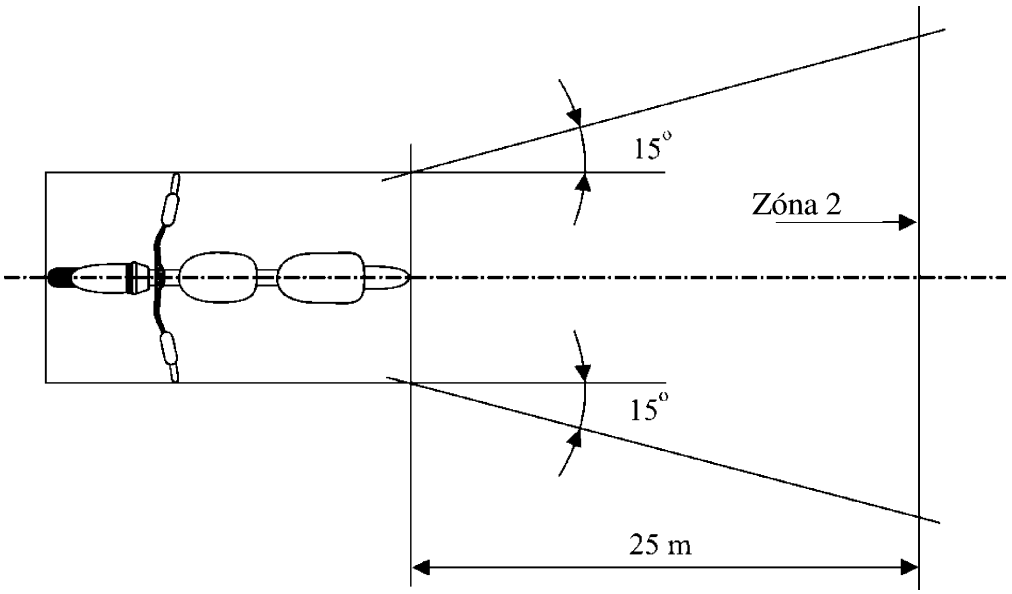
Obrázok 1

Viditeľnosť červeného svetla spredu



Obrázok 2

Viditeľnosť bieleho svetla zozadu



PRÍLOHA 5

KONTROLA ZHODY VÝROBY

1. Skúšky

1.1. Umiestnenie svietidiel

Umiestnenie svietidiel špecifikovaných v bode 6 sa kontroluje v súlade so všeobecnými požiadavkami uvedenými v bode 5 tohto predpisu.

Namerané vzdialenosti musia spĺňať osobitné špecifikácie, ktoré sa vzťahujú na každé svietidlo.

1.2. Viditeľnosť svietidiel

1.2.1. Uhly geometrickej viditeľnosti sa overujú v súlade s bodom 2.8. tohto predpisu.

Namerané hodnoty uhlov musia spĺňať osobitné špecifikácie, ktoré sa vzťahujú na každé svietidlo, s tou výnimkou, že v prípade montáže zariadení na svetelnú signalizáciu môžu byť limity uhlov podľa bodu 5.3. v prípustnej tolerancii zodpovedajúcej ± 3°.

1.2.2. Viditeľnosť červeného svetla smerom dopredu a bieleho svetla smerom dozadu sa overuje v súlade s bodom 5.9. tohto predpisu.

1.3. Elektrické zapojenia a kontrolky

Elektrické zapojenia sa overujú zapínaním a vypínaním každého svietidla napájaného elektrickým systémom mopedu. Svietidlá a kontrolky musia fungovať v súlade s ustanoveniami bodu 5.10. tohto predpisu a s konkrétnymi špecifikáciami, ktoré sa vzťahujú na každé svietidlo.

1.4. Prítomnosť, počet, farba, usporiadanie a prípadne kategória svietidiel sa preverujú vizuálnou kontrolou svietidiel a ich označení.

Uvedené charakteristiky musia byť také, aby boli splnené požiadavky bodu 5.13., ako aj osobitné špecifikácie, ktoré sa vzťahujú na každé svietidlo.